

....., dnia 2024 r.
miejsowość, data

....., dnia 2024 р.
місцевість, дата

.....
imie (imiona), nazwisko

дата рождения

data urodzenia

дата рождения

seria i nr dokumentu tożsamości

серія і номер документу, що посвідчує особу

adres do korespondencji

адреса кореспонденції

numer PESEL (jeżeli został nadany)

номер PESEL (якщо був наданий)

*pełna nazwa oraz adres podmiotu
powierzającego pracę cudzoziemcowi*

повна назва та адреса суб'єкту, повна назва та
адреса суб'єкту, який доручає виконання роботи
іноземцю

OŚWIADCZENIE

ЗАЯВА

Ja, niżej podpisany/a

Я, нижчепідписаний/а,

świadomy/a odpowiedzialności karnej za złożenie
fałszywego oświadczenia, niniejszym oświadczam pod
rygorem odpowiedzialności karnej za składanie
fałszywych zeznań – art. 233 §1 ustawy z dnia 6
czerwca 1997 r. - Kodeks karny, że:

знаючи про кримінальну відповідальність за подання неправдивої заяви, цим заявляю під страхом кримінальної відповідальності за подання неправдивих даних – параграф 1 статті 233 кримінального кодексу Республіки Польща (Закон від 6 червня 1997 р.) – наступне:

1. data mojego legalnego wjazdu do Polski:

1. дата мого легального в'їзду на територію Польщі

2. wjechałem/am do Polski z (wskazać kraj):

2. я в'їхав/ла на територію Республіки Польща
з (вказати країну)

3. wjechałem/am do Polski w związku z toczącymi się działaniami wojennymi na terytorium Ukrainy;

3. я в'їхав/ла на територію Республіки Польща у зв'язку з воєнними діями, що тривають на території України;

4. jestem (zaznaczyć właściwe):

4. я є (вибрати відповідне)

- ☐ obywatelem/ką Ukrainy,
- ☐ obywatelem/ką Ukrainy posiadającym/a Kartę Polaka,

- ☐ громадянином/кою України,
- ☐ громадянином/кою України, що має Карту Поляка,

☐ nieposiadającym obywatelstwa ukraińskiego
małżonkiem obywatela/ki Ukrainy,

☐ członkiem najbliższej rodziny obywatela/ki Ukrainy
posiadającego/ej Kartę Polaka;

5. od mojego wjazdu do Polski w związku z toczącymi
się działaniami wojennymi na terytorium Ukrainy
(zaznaczyć właściwe):

☐ nie opuszczałem/am terytorium Rzeczypospolitej
Polskiej na okres powyżej 30 dni (dotyczy jednego
wyjazdu);

☐ opuszczałem/am terytorium Rzeczypospolitej Polskiej
na okres powyżej 30 dni (dotyczy jednego wyjazdu)
będąc osobą skierowaną do wykonywania pracy lub
usług poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej przez
podmioty prowadzące działalność na terytorium
Rzeczypospolitej Polskiej;

6. aktualnie nie ubiegam się o udzielenie ochrony
międzynarodowej (uzyskania statusu uchodźcy lub
ochrony uzupełniającej);

7. nie mam zamiaru złożenia o udzielenie ochrony
międzynarodowej (uzyskania statusu uchodźcy lub
ochrony uzupełniającej);

8. nie korzystam z ochrony czasowej w innym państwie
Unii Europejskiej przyznanej w związku z toczącymi się
działaniami wojennymi w Ukrainie;

9. nie posiadam:

- a) zezwolenia na pobyt stały,
- b) zezwolenia na pobyt rezydenta długoterminowego
Unii Europejskiej,
- c) zezwolenia na pobyt czasowy,
- d) statusu uchodźcy,
- e) ochrony uzupełniającej,
- f) zgody na pobyt tolerowany,
- g) zgody na pobyt ze względów humanitarnych;

10. treść niniejszego oświadczenia jest dla mnie w pełni
zrozumiała.

☐ громадянином іншої, ніж Україна, країни, який є
чоловіком громадянки України/ громадянкою іншої,
ніж Україна, країни, яка є дружиною громадянина
України,

☐ членом найближчої родини громадянина/ки
України, що має Карту Поляка;

5. після мого в'їзду до Польщі в зв'язку з воєнними
діями, що тривають на території України, я (вибрати
відповідне)

☐ не покидав/ла територію Республіки Польща на
період довше 30 днів (стосується одного виїзду);

☐ покидав/ла територію Республіки Польща на період
довше 30 днів (стосується одного виїзду), будучи
особою, скерованою до виконання роботи, або послуг
за межами Республіки Польща, суб'єктами, які ведуть
господарську діяльність на території Республіки
Польща;

6. на даний момент я не звертаюся за міжнародним
захистом (отримання статусу біженця або
додаткового захисту);

7. не маю наміру звертатися за міжнародним
захистом (отримання статусу біженця або
додаткового захисту);

8. не користуюся тимчасовим захистом, наданим у
зв'язку з воєнними діями, що тривають на території
України, в іншій країні Європейського Союзу;

9. не маю:

- a) дозволу на постійне перебування,
- b) дозволу на перебування довгострокового
резидента Європейського Союзу,
- c) дозволу на тимчасове перебування,
- d) статусу біженця,
- e) додаткового захисту,
- f) згоди на толерантне перебування,
- g) згоди на перебування з гуманітарних причин;

10. я повністю розумію зміст цієї заяви.

.....
czytelny podpis

.....
розбірливий підпис